

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 76 (1991)
Heft: 3

Artikel: Combras da durmir
Autor: Cavleti, Urs / Rùthers-Seeli, Tresa
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881880>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

C O M B R A S
D U R M I R
U R S C A V E L T I

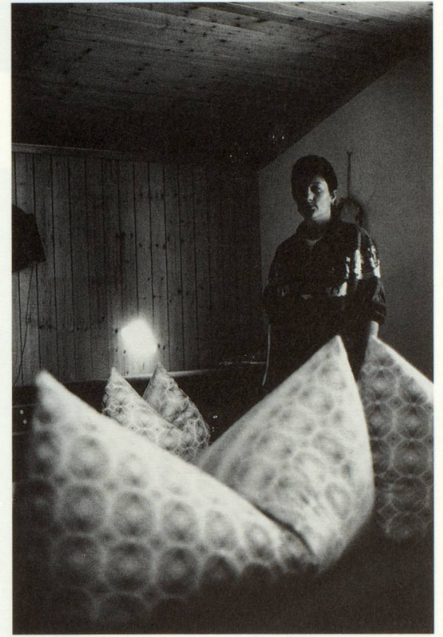
Legendas: Tresa Rüthers-Seeli



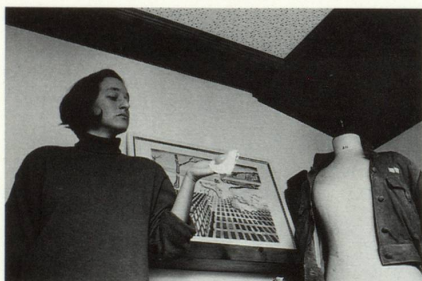
Gian-Claudio 8



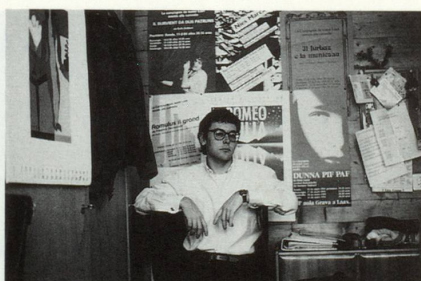
Vreni 52



Fumia 37



Anna-Rita 26



Erwin 30



Urs 23

Suenter

Ti, els films d'amur semeina igl um sil dies e fema.
Gie, ti dias!
Meglier che sch'el sevolva sin tschella vart e runca.
Dat ei era da quels?
Para!
Daco sas ti quei, has schon durmiu cun tons?
Quei ei miu misteri.
O, ti eis ualti sill'aulta.

Ti, els films muossan ei adina umens gronds e potents.
Manegias che mo ils gronds segien potents?
Na, quei hai jeu buca pretendiu.

Judith 47, Risch 58

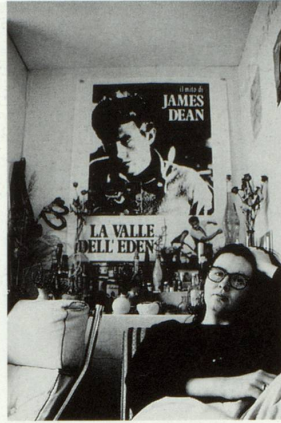


Ti, mia tatta mavi adina a letg cun camischas liunghezia.
Zacu para ella dad haver tratg o la camischa.
Ir a letg senza camischa segi buca dischent.
Tgei vul quei dir «dischent»?
Quei ei latin.
Nua has ti empriu latin, pintga?
Cun cantar Viaspras, ti tuli.
A mi laian las viaspras dar igl uegl.

Jesses, jeu hai embridau la pella!
Tgei, fas spass? —
Ussa mira, ussa semeinas ti sil dies e femas.
Neu lu buca en quater jamnas tier mei e beschla.
Daco jeu, forsa duesses ti bischlar.
Co manegias quei?
Sco jeu vai detg, ni va quei tier a ti nuot sco um?



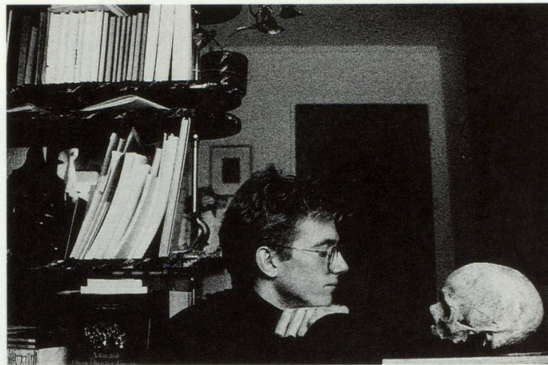
Damian 23



Daniela 25



Nina 6



Remo 25

Stagiuns
Dall'amur
castga
da primavera
tras
la calira
della stad
en la
surabundanza
digl atun
sur
l'alvira
digl unviern
vi
en la
levezia della
tschunavla stagiun



Guido 46



Daniela 20, Mario 20, Martina 23, Curdin 26



Flavia 19

Tschun pigliolas en quei letg. Duas igl unviern e treis la stad, denter far fein e risdiv. «Sogn Gion stad, roga per nus». Luvrau ed urau. Tratg si tschun affons. Ils temps ein buca stai adina mo buns. Semurdergiu e spargnau. Pians igl um egl uaul. Ils affons ein gronds e sglai ora. Otg beadis, tuts sin buna via. Ed ussa bandunel jeu quella stanza e mia casa. La valischa ei fatga. Pér las duas e vegn, tgei liunga notg! Damaun mondel jeu ella casa da vegls.

Sofia 85



Probabel il secund davos viadi.
Els drovan il plaz.
Mintg'jamna vulan els visitar la tatta.
Per ils 75 vegn lu gratulau el radio. Per ils otgonta era.
Tegn sut la petradad e va en num da Diu.
Quei ei il cuors dil mund.
Ella casa da vegls segien ins buns cun ils vegls, cumpatg!

(Sche la tattetta fa pulit.)